



佛光山西來寺啟建北美洲萬緣水陸法會緣起

佛光山西來寺自建寺以來，稟承開山祖師星雲大師「佛光普照三千界，法水長流五大洲」的弘願，對於教育、文化、慈善、弘法利生等事業的推動，無不全力以赴，務期不負三寶加被之恩，護法龍天護持之德，將佛法傳遍世界各地。

本寺謹訂於2024年4月14日至2024年4月27日，啟建「萬緣水陸大法會」，仰祈三寶慈蔭、龍天降臨，護佑三界眾生，障盡福增、所求如意；水陸空界十方先靈，離苦得樂，往生佛國。特此敬邀十方護法信眾，屆時蒞臨拈香，同沐三寶恩光，共結萬人菩提道緣，無任企盼之至。

龍天護佑 諸事吉祥

佛光山西來寺住持 慧東 謹啟

一. 法會時間：

1. 水陸外壇佛事：2024年4月14日至4月27日
2. 水陸內壇佛事：2024年4月21日至4月27日
3. 水陸送聖佛事：2024年4月27日
4. 佛事內容：

- 大壇 — 禮拜梁皇寶懺、誦誦金剛經、梵網經、金光明經等
- 藥師壇 — 誦誦藥師經、延生普佛
- 法華壇 — 誦誦法華經
- 淨土壇 — 誦誦阿彌陀經、念佛七永日
- 華嚴壇 — 誦誦華嚴經
- 楞嚴壇 — 誦誦楞嚴經
- 諸經壇 — 誦誦觀無量壽經、無量壽經、圓覺經等
- 瑜伽餞口、齋天科儀等佛事
- 內壇佛事

二. 水陸法會功德類別：

內壇功德金額，請洽西來寺 626-923-5198、626-923-5191、626-923-5192 或當地佛光山道場

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| 內壇：1. 總會主：全家消災、超荐牌位多名 | 4. 壇主：全家消災、超荐牌位8支 |
| 2. 會主頭：全家消災、超荐牌位多名 | 5. 懺主：全家消災、超荐牌位6支 |
| 3. 會主：全家消災、超荐牌位多名 | 6. 水陸頭：全家消災、超荐牌位4支 |

外壇：1. 消災大祿位、超薦大牌位：\$300 2. 消災小祿位、超薦小牌位：\$100

其他：幽冥戒：\$100

備註：歡迎隨喜供齋、供花、供果、贊普結緣

供齋結緣：每人齋\$10, 隨緣隨份

Origin of Fo Guang Shan Hsi Lai Temple Water and Land Dharma Service

Since its inauguration, Fo Guang Shan Hsi Lai Temple has followed the vow of Venerable Master Hsing Yun, the founder of Fo Guang Shan, to let *the Buddha's light shine in the whole universe, and the Dharma water flow in the five continents*, spreading the teachings of the Buddha around the world.

Hsi Lai Temple spares no effort in its mission in the areas of education, culture, charity, and religious practice. We seek to repay our gratitude for the blessing of the Triple Gem and the support of the Celestial Guardians and to benefit the masses of all Dharma Realms. Hence, Hsi Lai Temple will be conducting the Water and Land Dharma Service from April 14 to 27, 2024. We pray for the compassion of the Triple Gem and for the celestial guardians to protect all sentient beings in the Three Realms, ridding them of obstructions, increasing their fortune, and realizing their wishes. May the deceased in both water and land everywhere be able to depart from suffering, attain joy, and reborn in the pure land. We sincerely invite devotees and Dharma friends from all directions to participate in the service so we can all be blessed by the light of the Triple Gem and make bodhi connections with the multitudes.

Yours in the Dharma,

Venerable Hui Dong
Abbot, Hsi Lai Temple

I. Schedule of the Dharma Service:

1. Outer Platform Dharma Service – April 14 ~ 27, 2024
2. Inner Platform Dharma Service – April 21 ~ 27, 2024
3. Farewell to the Holy Ceremony – April 27, 2024

II. Contents:

1. Great Platform Dharma Service – Emperor Liang Repentance Service, Diamond Sutra, Brahma Net Sutra, Golden Light Sutra
2. Medicine Buddha Platform Dharma Service – Medicine Buddha Sutra, Eighty-eight Buddha Repentance Ceremony
3. Wondrous Lotus Sutra Platform Dharma Service– Lotus Sutra
4. Pure Land Platform Dharma Service – Amitabha Sutra and reciting the Buddha's name for seven days
5. Avatamsaka Platform Dharma Service – Avatamsaka Sutra
6. Surangama Platform Dharma Service – Surangama Sutra
7. Various Sutras Platform Dharma Service - Sutra of the Contemplation on the Buddha of Infinite Life, Sutra of Infinite Life Discoursed by the Buddha, and Complete Enlightenment Sutra
8. Yogacara Universal Offering Service, Offering Ceremony to the Buddhas and Celestial Guardians
9. Inner Platform Dharma Service

III. Water and Land Dharma Service Items:

- Inner Platform Service:
1. Assembly Chief: Blessings for whole family, tablets for the deceased open
 2. Assembly Head: Blessings for whole family, tablets for the deceased open
 3. Assembly Leader: Blessings for whole family, tablets for the deceased open
 4. Patron: Blessings for whole family, 8 tablets for the deceased
 5. Benefactor: Blessings for whole family, 6 tablets for the deceased
 6. Sponsor: Blessings for whole family, 4 tablets for the deceased
- Outer Platform Service:
1. Large tablets for blessings and large tablets for the deceased: \$300
 2. Small tablets for blessings and small tablets for the deceased: \$100
- Others: Precepts Bestowment for the Deceased: \$100

Remark: Open donations for food offering, flower offering, fruit offering, and general offering are welcome

For further information, please contact 626-923-5198 · 626-923-5191 · 626-923-5192 or local FGS temple.

www.hsilai.org | Tel: (626) 961-9697 | dharma@ibps.org
3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745

2024 年佛光山北美洲萬緣水陸大法會「內壇」功德登記表
Water and Land Dharma Service (Inner Platform) Registration Form

聯絡人姓名 Contact Person		電話 Cell	
聯絡地址 Address		生日 DOB	MM/DD/YYYY
功德項目 Items	<input type="checkbox"/> 總會主 <input type="checkbox"/> 會主頭 <input type="checkbox"/> 會主 <input type="checkbox"/> 壇主 <input type="checkbox"/> 懺主 <input type="checkbox"/> 水陸頭		
	請註明為首者之姓名，以便書寫榜文：		
全家消災功德芳名 Prayer for Blessing			

Official Use Only: 總表_____ 牌位_____ 文疏_____ 榜文_____

超薦牌位 Memorial Tablet Registration					
亡者姓名 Name of Deceased	稱謂 Relation	陽上姓名 Name of Benefactor	亡者姓名 Name of Deceased	稱謂 Relation	陽上姓名 Name of Benefactor

Official Use Only: 總表_____ 牌位_____ 文疏_____ 榜文_____

功德項目 Items	供齋 Food _____	供花、果 Flower & Fruit _____	贊普 Universal Food _____
功德芳名 Name			
功德款合計: _____ <input type="checkbox"/> 現金 <input type="checkbox"/> 支票 (支票抬頭請寫 I.B.P.S.)			經手人/日期:

Official Use Only: 總表_____ 牌位_____ 文疏_____

2024 年佛光山北美洲萬緣水陸大法會「外壇」功德登記表
Water and Land Dharma Service (Outer Platform) Registration Form

消 災 資 料 表 Prayer for Blessing			
功德類別 Item		聯絡人姓名 Contact Person	電話 Cell
地址 Add.			生日 DOB MM/DD/YYYY
功德芳名 Name	功德金 Donation	功德芳名 Name	功德金 Donation

Official Use Only: 總表 _____ 牌位 _____ 文疏 _____

超 薦 資 料 表 Memorial Tablet Registration			
功德類別 Item		聯絡人姓名 Contact Person	電話 Cell
地址 Add.			生日 DOB MM/DD/YYYY
亡者姓名 Name of Deceased	稱謂 Relation	陽上姓名 Name of Benefactor	備註 Remarks

Official Use Only: 總表 _____ 牌位 _____ 文疏 _____

功德項目 Items	供齋 Food _____	供花、果 Flower & Fruit _____	贊普 Universal Food _____
功德芳名 Name			
功德款合計: _____ <input type="checkbox"/> 現金 <input type="checkbox"/> 支票 (支票抬頭請寫 I.B.P.S.)			經手人/日期: _____

Official Use Only: 總表 _____ 牌位 _____ 文疏 _____